



**Вспомогательный орган
для консультирования по научным
и техническим аспектам**
Шестидесятая сессия
Бонн, 3–13 июня 2024 года
Пункт 5 а) повестки дня
Вопросы, связанные с адаптацией
**Вопросы, связанные с глобальной целью
по адаптации**

**Вспомогательный орган
по осуществлению**
Шестидесятая сессия
Бонн, 3–13 июня 2024 года
Пункт 10 а) повестки дня
Вопросы, связанные с адаптацией
**Вопросы, связанные с глобальной целью
по адаптации**

Вопросы, связанные с глобальной целью по адаптации

Проект выводов, предложенный Председателями

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) начали рассмотрение вопросов, связанных с глобальной целью по адаптации, и приняли решение продолжить рассмотрение мнений, сосредоточив внимание, в частности, на вопросах, связанных с пунктом 38 а–е) решения 2/СМА.5, на ВО 61 (ноябрь 2024 года) с целью представления рекомендаций для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения (КСДА), не позднее чем на ее седьмой сессии (ноябрь 2025 года).
2. ВОКНТА и ВОО призвали Стороны представить мнения по вопросам, связанным с пунктом 38 решения 2/СМА.5, через портал для представления материалов¹ не позднее чем за шесть недель до СО 61.
3. ВОКНТА и ВОО напомнили о пункте 6 преамбулы решения 2/СМА.5, который содержит ссылки на соответствующие положения и принципы Конвенции и Парижского соглашения.
4. ВОКНТА и ВОО признали, что решающее значение для реализации принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата имеют такие средства осуществления адаптации, как финансирование, передача технологии и укрепление потенциала, а также признает важнейшую роль в создании возможностей осуществления действий по адаптации таких факторов, как лидерство, институциональные механизмы, политика, данные и знания, навыки и образование, участие общественности, равно как и усиленное инклюзивное руководство, о чем говорится в пунктах 24–33 решения 2/СМА.5.
5. ВОКНТА и ВОО также напомнили о пункте 22 решения 2/СМА.5, в котором признается лидерство коренных народов и местных общин как хранителей природы и поощряет этичное и справедливое взаимодействие с коренными народами и местными общинами и применение традиционных знаний, знаний, мудрости и ценностей коренных народов, а также местных систем знаний при реализации принятой в

¹ <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.



Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата.

6. ВОКНТА и ВОО напомнили далее о пункте 13 решения 2/СМА.5, который призывает Стороны к принятию во внимание в процессе осуществления принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программы по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата и своих усилий в области адаптации, комплексного учета адаптации в соответствующих социально-экономических и экологических стратегиях и действиях и выполнения целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 того же решения, когда возможно, реализуемых по инициативе стран и с учетом гендерных аспектов партисипативных и полностью прозрачных подходов, а также правозащитных подходов и к обеспечению межпоколенческого равенства и социальной справедливости с учетом уязвимых экосистем, групп и сообществ и с охватом детей, молодежи и людей с инвалидностью.

7. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению подготовленный секретариатом доклад, обобщающий представления Сторон и наблюдателей по вопросам, связанным с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема по показателям для измерения прогресса в достижении целей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, и по порядку ее осуществления².

8. ВОКНТА и ВОО выразили признательность своим соответствующим Председателям и секретариату за организацию и правительству Бутана за проведение рабочего совещания по вопросам, связанным с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема, которое состоялось в Тхимпху 15–17 мая 2024 года³.

9. ВОКНТА и ВОО призвали Стороны и заинтересованных участников, не являющихся Сторонами, включая соответствующие официальные органы, организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и другие соответствующие организации из всех географических регионов, представить через портал для представления материалов до 31 июля 2024 года информацию о существующих показателях для измерения прогресса в достижении целевых показателей, указанных в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, которые используются на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, включая, при ее наличии, информацию о соответствующих методологиях и готовности данных для таких показателей, а также о выявленных пробелах и областях, для которых может потребоваться разработка новых показателей.

10. ВОКНТА и ВОО просили своих председателей подготовить, при поддержке секретариата, в сотрудничестве с соответствующими организациями и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и при участии соответствующих официальных органов, компиляцию и анализ существующих показателей, актуальных для измерения прогресса в достижении целей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, включая информацию об областях, которые потенциально не охватываются существующими показателями, до рабочего совещания, упомянутого в пункте 22 ниже, с учетом представлений, упомянутых в пункте 9 выше, и источников информации в соответствии с принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программой по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата, упомянутой в пункте 15 решения 2/СМА.5.

11. ВОКНТА и ВОО приняли решение о том, что работа в соответствии с принятой в Объединенных Арабских Эмиратах Рамочной программой по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата способствует достижению цели Рамочной программы Объединенных Арабских Эмиратов по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата, которая определена в пункте 7 решения 2/СМА.5 как руководство для достижения глобальной цели в области адаптации и обзора общего прогресса в ее достижении в целях сокращения растущих неблагоприятных

² URL: <https://unfccc.int/documents/638384>.

³ В соответствии с решением 2/СМА.5, п. 43.

воздействий, рисков и уязвимостей, связанных с изменением климата, а также активизации действий и поддержки в области адаптации.

12. ВОКНТА и ВОО также приняли решение о том, что в ходе анализа, упомянутого в пункте 10 выше, могут быть рассмотрены:

- a) актуальность показателей для оценки прогресса в достижении одной или нескольких целей, указанных в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5;
- b) особая актуальность показателей для адаптации, включая укрепление адаптационных возможностей, повышение устойчивости и снижение уязвимости к изменению климата;
- c) вопрос о том, используется ли для показателей количественная и/или качественная информация;
- d) наличие данных для показателей;
- e) способность показателей отражать региональные, национальные и местные условия;
- f) применимость показателей в различных контекстах;
- g) простота интерпретации показателей;
- h) четкость методологий, связанных с показателями;
- i) возможность агрегирования показателей по уровням и их разбивки по демографическим и социально-экономическим характеристикам, таким как уязвимость, пол, возраст, инвалидность, раса, социально-экономический статус и статус коренных народов, по мере необходимости и в зависимости от национальных условий;
- j) использование в качестве основы для показателей наилучших доступных научных данных;
- k) использование в качестве основы для показателей традиционных знаний, знаний коренных народов и систем местных знаний;
- l) вопрос о том, что показатели не должны использоваться в качестве основы для сравнения между Сторонами.

13. ВОКНТА и ВОО призвали Комитет по адаптации подготовить материалы в качестве вклада в компиляцию и анализ, упомянутые в пункте 10 выше, путем выявления информации о показателях, представленных Сторонами в их национальных докладах и сообщениях в контексте работы, упомянутой в пункте 45 решения 2/СМА.5.

14. ВОКНТА и ВОО просили своих Председателей созвать совещание технических экспертов для оказания помощи в технической работе в соответствии с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема, включая обзор и уточнение компиляции и анализа существующих показателей, упомянутых в пункте 10 выше, и, при необходимости, разработку новых показателей для измерения прогресса в достижении целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5.

15. ВОКНТА и ВОО приняли решение о том, что технические эксперты, упомянутые в пункте 14 выше, должны обладать соответствующей квалификацией и опытом, относящимся к целевым показателям, упомянутым в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, и что эксперты должны выступать в независимом качестве.

16. ВОКНТА и ВОО просили своих Председателей обеспечить сбалансированность в плане технического опыта, относящегося к целевым показателям, упомянутым в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, географического представительства и гендерных аспектов.

17. ВОКНТА и ВОО приняли решение о том, что в число экспертов войдут:

- a) эксперты на основе сбалансированного и инклюзивного географического и гендерного представительства, включая экспертов из малых островных

развивающихся государств и наименее развитых стран, принимая во внимание рекомендации Сторон, в случае необходимости, и с особым вниманием в плане поддержки участия экспертов из развивающихся стран, отвечающих критериям финансирования в рамках процесса РКЖКООН;

b) эксперты Организации Объединенных Наций и других межправительственных организаций, международных и региональных организаций, а также научно-исследовательских и академических институтов, имеющие опыт работы в соответствующей технической области, с учетом рекомендаций этих организаций и институтов;

c) носители знаний коренных народов.

18. ВОКНТА и ВОО просили секретариат при участии технических экспертов подготовить, в том числе в рамках работы в формате виртуальных совещаний, технические доклады, содержащие перечень предлагаемых новых показателей для оценки общего прогресса в достижении целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, которые могут потребоваться для заполнения пробелов в охвате существующих показателей, в зависимости от обстоятельств, до мая 2025 года для рассмотрения Сторонами на СО 62 (июнь 2025 года).

19. ВОКНТА и ВОО приняли решение рассмотреть возможность регулярного направления Сторонам и наблюдателям приглашений в отношении представления материалов по темам, которые могли бы послужить основой для технической работы в соответствии с программой работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема.

20. ВОКНТА и ВОО призвали заинтересованные организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и другие соответствующие организации изучить возможность проведения у себя совещаний технических экспертов, упомянутых в пункте 14 выше, включая предоставление финансовой поддержки для проведения этих совещаний.

21. ВОКНТА и ВОО приняли решение подвести итоги деятельности в рамках программы работы, включая оценку областей, не охваченных существующими показателями, и, при необходимости, разработать новые показатели, на ВО 61, 62 и 63 (ноябрь 2025 года) с целью создания информационной основы для решения по программе работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема на КСС 7.

22. ВОКНТА и ВОО просили своих председателей организовать при поддержке секретариата гибридное рабочее совещание для Сторон и технических экспертов, упомянутых в пункте 14 выше, после завершения анализа, упомянутого в пункте 10 выше, и до проведения КСС 6 (ноябрь 2024 года), с целью:

a) содействия экспертной оценке и доработке анализа, упомянутого в пункте 10 выше;

b) стимулирования диалога между Сторонами и техническими экспертами, упомянутыми в пункте 14 выше, по вопросам проведения анализа и предоставления техническим экспертам возможности уточнить методологии и допущения, использованные при уточнении картирования;

c) предоставления Сторонам возможности проанализировать результаты анализа и прогресса в работе по показателям в рамках подготовки к КСС 7.

23. ВОКНТА и ВОО отметили, что рабочее совещание, упомянутое в пункте 22 выше, может быть организовано параллельно с совещанием Комитета по адаптации.

24. ВОКНТА и ВОО просили секретариат опубликовать уточненный анализ показателей в качестве элемента доклада о рабочем совещании, упомянутом в пункте 22 выше, до проведения СМА 6.

25. ВОКНТА и ВОО также просили своих председателей организовать при поддержке секретариата два гибридных рабочих совещания для Сторон, экспертов и наблюдателей в рамках программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема: одно для оценки прогресса в работе технических экспертов, которое должно состояться в связи с ВО 62, и одно для анализа окончательного перечня будущих

показателей, который должен быть согласован на КСС 7, которые должны состояться между ВО 62 и 63.

26. ВОКНТА и ВОО просили секретариат, в том числе через его центры регионального сотрудничества, распространять соответствующую информацию для содействия привлечению региональных организаций, исследовательских и учебных заведений к работе по показателям.

27. ВОКНТА и ВОО просили секретариат распространить окончательные результаты технической работы на шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

28. ВОКНТА и ВОО приняли решение рассмотреть дополнительную работу технических экспертов, упомянутую в пункте 14 выше, и связанные с ней условия⁴ на ВО 61 с целью вынесения рекомендации по этому вопросу для рассмотрения на КСС 6.

29. ВОКНТА и ВОО приняли решение рассмотреть любые дополнительные виды деятельности в рамках программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема на будущих сессиях вспомогательных органов, если это потребуется.

30. ВОКНТА и ВОО приняли решение продолжить рассмотрение характера окончательных результатов программы работы Объединенных Арабских Эмиратов — Белема на ВО 61 и 62 после анализа, упомянутого в пункте 24 выше, и работы технических экспертов, упомянутой в пункте 14 выше.

31. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению важность оценок готовности данных в отношении показателей для целевых показателей, упомянутых в пунктах 9–10 решения 2/СМА.5, и предложили Сторонам рассмотреть этот вопрос на ВО 61.

32. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению мнения, выраженные Сторонами на этих сессиях в отношении вопросов, описанных в пунктах 28–31 выше, и в отношении других соображений⁵, которые могут быть рассмотрены на ВО 61, в зависимости от обстоятельств, отмечая, что эти мнения не отражают мнений всех Сторон и не представляют собой консенсуса.

33. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению предполагаемые бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом и упоминается в пунктах 13, 22, 25 и 27 выше.

34. ВОКНТА и ВОО просили, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

⁴ Включая рассмотрение Комитетом по адаптации и/или специальной группой экспертов и/или группами экспертов, не предопределяя итоги переговоров на КСС 6.

⁵ См. неофициальную записку, подготовленную сокоординаторами по данному пункту повестки дня, включая главу «Прочие соображения», размещенные на сайте <https://unfccc.int/documents/639575>.